

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK  
**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom  
**Band:** - (1956)  
**Heft:** 1277

**Artikel:** The "Landsgemeinde" of the Swiss Clubs  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-691438>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## THE "LANDSGEMEINDE" OF THE SWISS CLUBS.

of Bradford, Leeds, Manchester and Nottingham at Hardcastle Crag (Yorkshire) on June 17th, 1956.

On the Sunday morning of June 17th very heavy clouds and rain greeted the early risers in Manchester, and the prospects for a bright day looked rather gloomy. Nevertheless a goodly number of Swiss from all the northern Clubs gathered at the Hebden Bridge Memorial Gardens at the appointed hour, some arriving by train, others by car, where we were welcomed by the Chairman of the Hebden Bridge Urban Council, Mr. Lord. This opportunity was made good use of for selling the customary 1st August emblems.

With the skies still grey, but without rain, the party set off over the little old humpback bridge towards the footpath to the Hardcastle Crag. Even now the Hebden Valley looked beautiful with the newly washed greenery of the woods above the rushing river, and as the long column of the wanderers wound its way towards the height, well-known songs, joyous "Yuchzer" and merry laughter echoed along its way. In less than an hour the "Cosy Corner Café" was reached and here the company settled down to its well earned picnic lunch. As on some previous occasions, these proceedings were for some moments slightly damped by a fine drizzle, but the weather-hardy Swiss took little notice of this.

After lunch most of the members struggled manfully up the now rather slippery rocks to the top where a cold, biting wind prevented a long stay, especially as the view was rather restricted by scurrying clouds.

Two o'clock saw the gathering of the "Landsgemeinde" proper on the meadow beside the Cosy Corner Café where well over one hundred of our compatriots formed the customary circle. The president of the Manchester club, Mr. Monney conducted the meeting.

In opening the "Landsgemeinde" he first of all read a message from Prof. Inebnit, regretting his unavoidable absence. He had unexpectedly been called to Paris to take part in a television programme

this day and so sent his warmest wishes by letter. Then a letter was read from the Swiss Minister in London, Mr. A. Daeniker, in which he referred to his visit of last year, and expressed his and Madame Daeniker's regret that they were unable to take part in the event this year.

"Rufst Du mein Vaterland" then preceded the calling up of the citizens of each canton in historical order of joining the Confederation.

This year some half-dozen of Cantons were not represented, especially those of the Inner-Cantons, but the number of individual participants was if anything greater than last year. The proceedings were ended by the whole community singing "Tritt's im Morgenrot daher".

The return to Hebden Bridge took us down the steep slope to the well-known "Stepping Stones" across the Hebden Waters, where a short halt was made under the spreading trees to allow the stragglers to close up, before the ascent to the high road which led us back to Hebden Bridge along the northern hillside of the valley. The weather had now cleared up and blue sky greeted us as we came into the full view of the district which is called "little Switzerland".

At the "Civic Hall" in Hebden Bridge, newly renovated and furnished, about 140 members of the various colonies sat down to a very enjoyable High Tea. No sooner was this sumptuous Yorkshire repast over, than the chairman, Mr. Büchi, our Consul for this part of England, opened the proceedings.

# Keeps you right!

Take 'EULAGEN'  
overnight to relieve  
that general  
morning malaise



WHY suffer from sluggishness, flatulence, indigestion, coated-tongue, and unpleasant breath, arising from constipation. Dispel these discomforts overnight with EULAGEN, the natural vegetable laxative, safe for adults and children. EULAGEN is the stand-by family medicine in thousands of homes. Easy to take. Not habit-forming.

From all chemists in bottles of 50 pills.

FOR FREE SAMPLE of 'Eulagen' write enclosing 3d. stamp for postage to:-

**HOMMEL PHARMACEUTICALS**  
Dept. K.2

121 Norwood Rd., London, S.E.24

LE NOUVEAU  
CAFÉ BAR • GLACIER • TEA ROOMS

## LE MAZOT

21 WOODSTOCK STREET, W.1

(à deux pas de New Bond Street et Oxford Street)

**est maintenant ouvert**

CADRE SUISSE

SPECIALITÉS DU PAYS

MUSIQUE DES 21 HEURES

Telephone: MAYfair 5039

It is the custom at these Colony Meetings that the chair is taken by a president of one of the participating Swiss Clubs in rotation, but as this was the first appearance of our new Consul at a "Landsgemeinde" it was felt fitting that as he is the official head of our various colonies he would be our ideal chairman. Consequently, on rising, Mr. Büchi received a very warm welcome from the whole gathering.

He extended a special welcome to Mrs. Davidson, President of the Swiss Relief Society in Liverpool, and to Dr. Schweizer, President of the newly formed Swiss Club in Nottingham, who joined us for the first time. He then greeted the Presidents of the Bradford, Leeds and the Manchester Clubs, Messrs Illi and Monney respectively. He also expressed appreciation of the visit from our old special friend, the late President of the Nouvelle Société Helvétique, London Group, Mr. A. F. Suter and Mrs. Suter.

Mr. Büchi spoke of his and our regret at the absence of Prof. Inebnit, who has been the life and soul of all our "Landsgemeinden", but was very glad to see Mrs. Inebnit and her two daughters amongst us. Finally he specially welcomed the chairman of the Hebden Bridge Urban Council, Mr. Lord, and Mrs. Lord, who kindly had accepted our invitation to join us for tea.

In a few sentences Mr. Büchi then referred to the significance of the "Landsgemeinde", which stands for the purest and most direct democracy and said:—

"that if today's gathering has afforded us the opportunity of meeting many of our compatriots, of renewing friendships and of making new friends, and if it has given rise to the feeling of unity amongst us as well as a renewal of the bond that ties us to our beloved fatherland, then indeed has the purpose of this unique meeting on foreign soil been achieved".

He then asked the gathering to sing a verse of "Oh, mein Heimatland".

Following, Mrs. Davidson was asked to address the meeting, and she was followed by Mr. Suter and Dr. Schweizer. Finally the Chairman of the Hebden Bridge Urban Council, Mr. Lord, expressed his pleasure at our visit to his native place and mentioned that he was only sorry he had not been able to show us himself some of the historic places of the district.

All too soon the evening drew to its close and after all the farewells had been said, everyone left Hebden Bridge with the fervent wish that the next "Landsgemeinde" will give us a further opportunity to spend a happy day amongst the Yorkshire hills and our friends from all over the North.

*Ebro.*

### SWISS CLUB, DUNFERMLINE.

A reception and supper in honour of Consul and Madame M. E. Buechi was held on the 19th June. Our compatriots came to Castleblair Works Canteen on Tuesday 19th June 1956, to meet our Consul.

On behalf of the members, our President Mr. Frick extended a most warm welcome to Consul and Madame Buechi and also to our Honorary Members, Consul Hofstetter and Mr. W. O. Bosshardt.

After a delicious supper, Consul Buechi addressed the company and expressed his delight at meeting the compatriots of Dunfermline. He assured us that he will give his help and assistance to anyone should we ever require his advice. "It is my desire to keep in close touch with 'my Swiss Family'" said Mr. Buechi. Through personal contact and exchange of views we shall get a friendly and happy atmosphere.

Both Consul Hofstetter and our President replied and thanked Consul and Madame Buechi for the trouble they have taken to come so far North to meet the small "flock" at Dunfermline. All members were most delighted to meet them both. It is hoped that we shall have them with us again some day soon.

Many discussions on personal matters followed between Consul Buechi and our members. A few Swiss Songs and a solo recital by Mr. Rudi Lussi rounded off a very pleasant evening.

*B.*

Pictures like this that can't be posed—the living, breathing, moving happenings that make the best pictures of all can only be taken with a cine camera. And the beauty of it is that cine films are far from expensive. With this Bolex B8 you can take 24 or more good length action sequences for just over £1, including processing charge. At under 11d. a shot this compares very favourably with ordinary still photography. See the Bolex B8 at any good photo shop. Note its precision construction—so vital in a cine camera. That's because it is made in one of the great watch-making centres of Switzerland.

**you get  
it all**



**with a**



**CINE  
CAMERA**

**BOLEX B8**

The Swiss Precision cine camera

Send for brochure

CINEX LTD., 9/10 North Audley St., W.1

Name.....  
Address.....



Shoes by



THE LONDON SHOE CO. LTD.

of Switzerland

116/7 New Bond St. W.1: 260 Regent St. W.1: 21/22 Sloane St. S.W.1